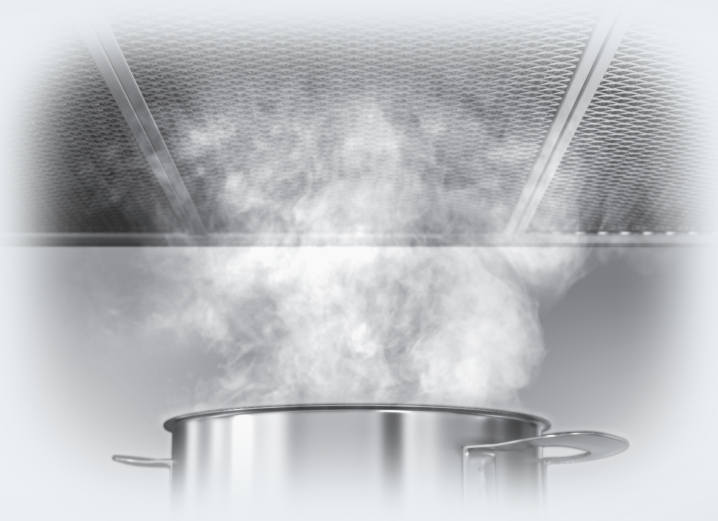


Käyttö- ja asennusohje Liesituuletin



Lue **ehdottomasti** liesituulettimen käyttö- ja asennusohje ennen laitteen asennusta, liitännöjen tekemistä ja käyttöönottoa. Näin vältät mahdolliset vahingot ja laitteesi rikkoontumisen.

Sisältö

Tärkeitä turvallisuusohjeita	4
Ympäristönsuojelu ja vastuullisuus	11
Tutustuminen laitteeseen	12
Liesituulettimen osat	12
Komponentit	13
Rasvansuodatin	13
Aktiivihiihliisuodatin	13
Valaisin	13
Toiminnot	14
Puhaltimen tehot	14
Virrassäästö	14
Käyttö	15
Liesituulettimen kytkeminen päälle	15
Tehon säätäminen	15
Jälkikäynti	15
Liesituulettimen kytkeminen pois päältä	15
Keittotasoon suunnatun valaisimen käyttäminen	15
Asetusten muuttaminen	16
Virrassäästön ottaminen käyttöön/pois käytöstä	16
Turvakatkaisu	16
Energiansäästövinkejä	17
Puhdistus ja hoito	18
Laitteen ulkovaipan puhdistus	18
Rasvansuodatin	18
Rasvansuodattimen vaihto	19
Aktiivihiihliisuodatin	19
Aktiivihiihliisuodattimien hävittäminen	19
Huolto	20
Yhteydenotto häiriötilanteissa	20
Arvokilven sijainti	20
Takuu	20
Asennus	21
Ennen asennusta	21
Asennustarvikkeet	21
Laitteen mitat	22
Keittotason ja liesituulettimen välinen turvaetäisyys (S)	23
Asennussuosituksia	24

Hormiliitäntä	25
Sulkuläppä	26
Kondenssivesi.....	26
Äänenvaimennin.....	27
Sähköliitäntä.....	28
Tekniset tiedot	29

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tämä liesituuletin täyttää asetetut turvallisuusmääräykset. Sen asiaton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue tämä käyttö- ja asennusohje tarkoin ennen kuin alat käyttää liesituuletinta. Se sisältää laitteiden asennukseen, turvallisuuteen, käyttöön ja huoltoon liittyviä tärkeitä ohjeita. Näin vältät mahdolliset vahingot ja liesituulettimen rikkoutumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kappaleet Asennus ja Tärkeitä turvallisuusohjeita ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä tämä käyttöohje! Jos luovutat laitteen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttöohje sen mukana.

Määräystenmukainen käyttö

► Tämä liesituuletin on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä.

► Tätä liesituuletinta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.

► Käytä tätä liesituuletinta ainoastaan kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä ruoanvalmistuksessa syntyvien ruoankäryjen poistoon ja keittiöilman puhdistamiseen.

Kaikenlainen muu käyttö on kiellettyä.

► Tätä liesituuletinta ei saa käyttää sijoitustilan ilmanpoistoon, kun se asennetaan huonetilaan palauttavaksi kaasukeittotason yläpuolelle. Kysy neuvoa kaasualan asiantuntijalta.

► Henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään liesituuletinta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä laitteen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä liesituuletinta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.

Tällaiset henkilöt saavat käyttää liesituuletinta ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita laitteen käyttöön saattaa liittyä.

Jos kotonasi on lapsia

- Huolehdi siitä, etteivät alle 8-vuotiaat lapset pääse liesituulettimen läheisyyteen ilman aikuisen jatkuvaa valvontaa.
- Yli 8-vuotiaat saavat käyttää liesituuletinta ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten sitä käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita sen käyttöön saattaa liittyä. Lasten on tunnistettava ja ymmärrettävä vääränlaiseen käyttöön liittyvät vaaratilanteet.
- Lapset eivät saa puhdistaa liesituuletinta tai vaihtaa liesituulettimen varusteita ilman valvontaa.
- Valvo lapsia, jotka oleskelevat tai leikkivät laitteen läheisyydessä. Älä koskaan anna lasten leikkiä laitteella.
- Liesituulettimen valaisin on erittäin tehokas. Älä anna vauvojen tai pienten lasten katsoa suoraan valaisimeen.
- Tukehtumisen vaara. Jos lapset saavat leikkiä pakkausmateriaaleilla, he saattavat vetää esim. pakkausmuoveja pänsä yli ja tukehtua niihin. Pidä siksi pakkausmateriaalit pois lasten ulottuvilta.

Tekninen turvallisuus

- Asiattomista korjauksista voi aiheutua vaaratilanteita laitteen käyttäjälle. Laitteen asennus, huolto ja korjaukset on jätettävä valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.
- Vahingoittunut liesituuletin voi vaarantaa turvallisuutesi. Tarkasta laite näkyvien vaurioiden varalta. Älä koskaan ota käyttöön vahingoittunutta liesituuletinta.
- Liesituulettimen sähköturvallisuus on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty asianmukaisesti asennettuun, maadoitettuun sukopistorasiaan. Asennuksen maadoituksen toimivuus on ehdottomasti testattava. Myös sijoituspaikan sähköjärjestelmä on epäselvissä tapauksissa testattava.
- Jatkojohdot ja haaroituspistorasiat eivät takaa riittävää sähköturvallisuutta (tulipalon vaara). Älä siksi liitä liesituuletinta sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian välityksellä.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

► Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen.

Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.

► Käytettävän sähköliitännän on ehdottomasti vastattava liesituulettimen arvokilvessä mainittuja tietoja (sähköverkon taajuus ja jännite), muuten laite voi vahingoittua.

Varmista yhteensopivuus ennen laitteen liittämistä sähköverkkoon. Kysy tarvittaessa neuvoa sähköasentajalta.

► Käytä liesituulettinta vain paikalleen asennettuna. Vain tällöin laitteen turvallinen toiminta on taattu.

► Tätä liesituulettinta ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).

► Jos kosket liesituulettimen sisällä oleviin jännitteisiin osiin tai jos muutat laitteen elektronisia ja mekaanisia rakenteita, voit aiheuttaa itsellesi ja laitteen käyttäjälle vakavan vaaratilanteen. Lisäksi laite voi vahingoittua toimintakelvottomaksi.

Liesituulettimen ulkovaipan saa avata vain asennus- ja puhdistusohjeissa mainittuja toimia varten. Älä koskaan avaa liesituulettimen ulkovaippaa mitään muuta tarkoitusta varten.

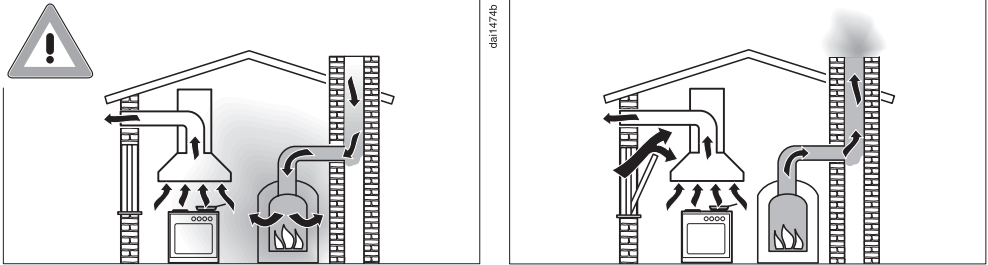
► Liesituulettin täytyy irrottaa sähköverkosta aina asennus-, huolto- ja korjaustöiden ajaksi. Liesituulettin on kytketty pois sähköverkosta vasta, kun:

- laitteen automaattisulake on kytketty pois päältä,
- laitteen keraaminen sulake on kierretty irti sulaketaulusta tai
- laitteen pistotulppa (jos sellainen on) on vedetty pistorasiasta. Älä vedä tällöin verkkoliitäntäjohtoista, vaan tartu aina pistotulppaan.

► Takuuaikana tehtävät korjaukset on jätettävä ainoastaan Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäviksi, muuten takuu ei ole enää voimassa.

- Vahingoittuneen verkkoliitäntäjohdon saa vaihtaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Valaisimen valonlähde on kiinteästi asennettu. Valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan Mielen valtuuttama huoltoliike.

Samanaikainen käyttö tulisijan kanssa



⚠ Palokaasujen aiheuttama myrkytysvaara.

Ole erityisen varovainen, kun käytät liesituuletinta huonetilassa, jossa on samaan aikaan käytössä tulisija.

Tulisijat tarvitsevat huoneilmaa palamiseen, ja normaalisti niiden palokaasut poistuvat poistoilmahormiin. Tällaisia tulisijoja ovat mm. kaasu-, öljy-, puu- tai hiilikäyttöiset kamiinat, lämmittimet, lämmin-vesivaraajat, keittotasot ja uunit sekä puuliedet.

Liesituuletin vetää huoneilmaa keittiöstä ja keittiön viereisistä huoneista. Tämä pätee, kun liesituuletinta käytetään:

- hormiin poistavana,
- huonetilaan palauttavana, kun ilmankierrätyslaatikko on järjestetty keittiötilan ulkopuolelle.

Ilman riittävää korvausilmaa keittiöön syntyy alipainetta. Tällöin tulisija saa liian vähän ilmaa palamiseen. Palaminen häiriintyy.

Alipaineen vuoksi myrkyllisiä palokaasuja voi imeytyä tulisijasta tai poistoilmahormista huonetilaan.

Hengenvaara.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Liesituulettimen ja tulisijan samanaikainen käyttö on vaaratonta, jos huonetilaan ei synny yli 4 Pa:n (0,04 mbar) alipainetta. Tällöin palo-kaasut eivät pääse imeytymään takaisin huoneilmaan.

Alipainetta ei pääse syntymään, kun huonetilaan virtaa jatkuvasti palamiseen tarvittavaa korvausilmaa, esimerkiksi ilmanvaihtokanavasta tai avatusta tuuletusikkunasta. Tällöinkin tuloilma-aukon on oltava riittävän suuri. Esimerkiksi pelkkä ilmanvaihtoputki seinässä ei takaa riittävää korvausilman saantia.

Ota arvioinnissa huomioon koko asunnon ilmanvaihto. Jos olet epävarma korvausilman saannin riittävydestä, ota yhteys paikkakuntasi nuohoojaan.

Jos liesituuletin asennetaan huonetilaan palauttavaksi siten, että palautusilma palautuu takaisin keittiöön, edellä mainittuja rajoituksia ei tarvitse ottaa huomioon.

Asianmukainen käyttö

► Avoliekit aiheuttavat tulipalovaaran.

Älä koskaan liekitä liesituulettimen alla äläkä käytä avotulta grillatesasi. Toiminnassa oleva liesituuletin imee liekit suodattimeen. Suodattimeen kertynyt rasva voi syttyä palamaan.

► Jos käytät kaasutasoa liesituulettimen alla voimakkaalla liekillä, kova kuumuus voi vahingoittaa liesituuletinta.

- Älä koskaan anna kaasutason kaasuliekin palaa ilman liekin päälle asetettua astiaa. Sammuta kaasuliekki myös silloin, kun nostat keittoastian pois liekiltä vain hetkeksi.
- Valitse keittoalueen kokoa vastaava valmistusastia.
- Sääda kaasuliekkiä siten, ettei se missään tapauksessa tule esiin keittoastian reunojen alta.
- Vältä valmistusastian ylikuumentamista (esim. wok-pannua käytäessäsi).

► Ruoasta muodostuva vesihöyry tiivistyy liesituulettimeen. Tämä voi aiheuttaa ajan mittaan korroosiovaurioita laitteeseen.

Kytke liesituuletin päälle aina, kun käytät keittotasoa, niin kondenssivettä ei pääse kertymään.

► Ylikuumenneet rasvat ja öljyt voivat syttyä palamaan ja sytyttää liesituulettimen.

Kun käytät öljyjä ja rasvoja, älä jätä kattiloita, pannuja tai rasvakeitintä ilman valvontaa. Jos käytät sähkögrilliä, valvo myös sen toimintaa koko ajan.

► Liesituulettimen sisäosiin kertyvä rasva ja lika heikentävät liesituulettimen toimintaa.

Älä koskaan käytä liesituuletinta ilman rasvansuodattimia. Muuten laite ei pysty suodattamaan ruoankäryjä keittiöilmasta.

► Huomaa, että ruoanlaitosta säteilevä lämpö voi kuumentaa liesituuletinta käytön aikana.

Anna liesituulettimen rungon ja rasvansuodattimien jäähtyä ennen kuin kosket niihin esim. puhdistusta varten.

Asianmukainen asennus

► Katso keittotason käyttöohjeesta, onko sen käyttö sallittu yhdessä liesituulettimen kanssa.

► Liesituuletinta ei saa asentaa puulieden yläpuolelle.

► Jos lieden tai keittotason ja liesituulettimen välinen etäisyys on liian pieni, liesituuletin voi vahingoittua.

Jos lieden tai keittotason valmistaja ei ole määrännyt suurempaa turvaetäisyyttä, noudata kappaleessa "Asennus" ilmoitettuja vähimmäisturvaetäisyyksiä.

Jos liesituulettimen alla käytetään monia erityyppisiä keittotasoja ja laitteita, joilla on erilaiset vähimmäisturvaetäisyydet, noudata asennuksessa aina suurinta ilmoitettua vähimmäisturvaetäisyyttä.

► Noudata liesituulettimen kiinnityksessä kappaleessa Asennus annettuja ohjeita.

► Laitteen osien reunat saattavat olla teräviä ja aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

Käytä asennustöiden aikana viiltohaavoilta suojaavia käsineitä.

► Käytä vain tulenkestävästä materiaalista valmistettuja poistoilmaputkia ja letkuja. Kysy neuvoa valtuutetusta Miele-huoltoliikkeestä.

► Poistoilmaa ei saa johtaa jo käytössä olevaan savukanavaan tai yhteishormiin eikä sellaisen tilan ilmanvaihtokanavaan, jossa on tulisija.

► Jos johdat poistoilman savukanavaan tai hormiin, joka ei ole käytössä, noudata paikkakuntasi nuohoojan antamia määräyksiä.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Puhdistus ja hoito

► Muista puhdistaa liesituuletin tässä käyttöohjeessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Puhdistuksen laiminlyönti aiheuttaa tulipalovaaran.

► Älä koskaan käytä laitteen puhdistukseen höyrytoimisia puhdistuslaitteita.

Höyry voi päästä laitteen sähköä johtaviin osiin ja aiheuttaa oikosulun.

Varusteet ja varaosat

► Käytä ainoastaan Mielen alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia. Jos laitteeseen asennetaan muita osia, laitteen takuu-aika, takuu ja/tai tuotevastuu raukeavat.

► Rikkinäiset osat saa vaihtaa vain alkuperäisiin Miele-varaosiin. Vain tällaisista varaosista Miele voi taata, että ne täyttävät vaaditut turvallisuusmääräykset.

► Miele antaa toiminnallisille varaosille jopa 15 ja vähintään 10 vuoden toimitustakuun liesituuletinmallisi valmistuksen päättymisen jälkeen.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus helpottaa laitteen käsittelyä ja suojaa sitä vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkausmateriaalit on valmistettu luonnossa hajoavista ja useimmiten uusio- käyttöön soveltuvista materiaaleista.

Pakkausmateriaalin palauttaminen kiertoon säästää raaka-aineita. Lajittele pakkausmateriaalit asianmukaisesti keräysastioihin. Kuljetuspakkaukset voit palauttaa Miele-kauppiaillesi.

Vanhan koneen käytöstä poistaminen

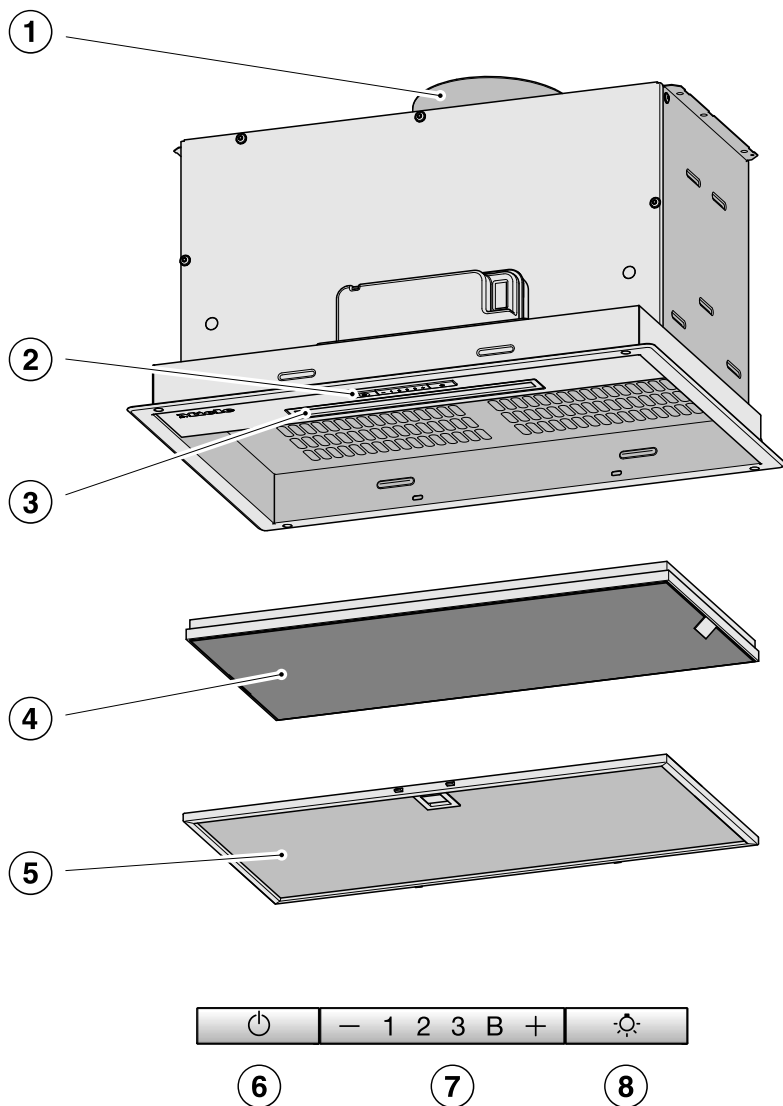
Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä. Tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltyinä tällaiset aineet voivat aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.



Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään ilmaiseen sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle. Lain mukaan olet itse vastuussa mahdollisten laitteessa olevien henkilötietojen poistamisesta. Laki velvoittaa sinua poistamaan ehjinä laitteesta kaikki vanhat paristot ja irrotettavat käytöstä poistettavat akut ja lamput, jotka voi poistaa rakenteita rikkomatta. Toimita ne asianmukaisesti ilmaisiin keräyspisteisiin. Muista aina säilyttää vanha laite poissa lasten ulottuvilta, kunnes viet sen keräyspisteeseen.

Tutustuminen laitteeseen

Liesituulettimen osat



da5501

- ① Liitäntäkaulus
Poistoilman voi johtaa taakse tai ylöspäin.
- ② Käyttövalitsimet
- ③ Keittotasoon suunnattu valaisin
- ④ Aktiivihiihliisuodatin
Erikseen ostettava lisävaruste huonetilaan palauttavaksi asentamista varten
- ⑤ Rasvansuodattimet
- ⑥ Virtakytkin, kytkee liesituulettimen päälle ja pois päältä
- ⑦ Tehonsäätöpainikkeet
- ⑧ Valokytkin keittotasoon suunnatun valaisimen päälle ja pois päältä kytkemiseen

Komponentit

Rasvansuodatin

Uudelleenkäytettävä metallinen rasvansuodatin kerää keittiökäryn kiinteät osaset, kuten rasvan ja pölyn, ja estää siten liesituuletinta likaantumasta.



Tulipalovaara

Rasvan kyllästämä rasvansuodatin aiheuttaa tulipalovaaran.

Puhdista siksi rasvansuodatin säännöllisesti.

Erittäin likainen rasvansuodatin heikentää imutehoa ja edistää liesituulettimen ja keittiön likaantumista.

Aktiivihiihliisuodatin

Kun liesituuletinta käytetään huone-tilaan palauttavana, siihen täytyy rasvansuodattimen lisäksi asentaa aktiivihiihliisuodatin. Se kerää ruoanvalmistuksessa syntyvät käryt.

Aktiivihiihliisuodattimen voi hankkia erikseen ostettavana lisävarusteena.

Valaisin

Voit käyttää valaisinta myös silloin, kun laite ei ole toiminnassa.

Toiminnot

Hormiin poistavana



Liesituulettimen imemä ilma kulkee rasvansuodattimen läpi ja virtaa poistohormin kautta ulos.

Huonetilaan palauttavana

(lisävarusteena saatavan muuntosarjan ja aktiivihilisuodattimen avulla, ks. koh-
taa "Tekniset tiedot")



Liesituulettimen imemä ilma kulkee rasvansuodattimen lisäksi myös erillisen aktiivihilisuodattimen läpi. Tämän jälkeen ilma johdetaan takaisin keittiöön.

Keittiön tuuletus

Huolehdi keittiön hyvästä tuuletuksesta liesituulettimen käytön aikana.

Kun liesituuletinta käytetään hormiin poistavana, poistettavan ilman tilalle vir-
taava raikas ilma parantaa liesituuletti-
men tehoa.

Kun liesituuletinta käytetään huone-
tilaan palauttavana, ruoanvalmistukses-
ta syntyvä kosteus jää keittiöön. Tuule-
tus auttaa poistamaan tämän kosteu-
den.

Puhaltimen tehot

Normaalien ruoanvalmistuksessa synty-
vien höyryjen, hajujen ja lämmön pois-
toon riittävät imutehot **1–3**.

Suurena tehoa sitä mukaa, kun höyry-
jen, hajujen ja lämmön määrä kasvaa.

Erittäin voimakkaiden hajujen, käryjen ja
lämmön poistoon voit valita hetkeksi
Booster-tehon **B**. Booster-teho alenee
automaattisesti viiden minuutin kulut-
tua.

Virransäästö

Liesituulettimessa on virrandsäästötoi-
minto. Sen avulla voit säästää energiaa.
Virrandsäästötoiminto kytkee puhaltimen
ja valaisimet automaattisesti pois pääl-
tä.

- Jos olet valinnut Booster-tehon, teho
alenee automaattisesti 5 minuutin ku-
luttua teholle 3.
- Jos liesituuletin käy tehoilla 3, 2 tai 1,
teho alenee yhtä tasoa pienemmäksi
2 tunnin kuluttua, jonka jälkeen teho
alenee portaittain 30 minuutin välein,
kunnes liesituuletin kytkeytyy koko-
naan pois päältä.
- Valaisin sammuu automaattisesti
12 tunnin kuluttua.

daj0494a

daj0494b

Liesituulettimen kytkeminen päälle

- Paina virtakytkintä .

Liesituuletin käynnistyy imuteholla **2**.

Tehon säätäminen

- Valitse haluamasi teho painikkeella “–” tai “+”.

Booster-tehon kytkeminen pois

Puhallin kytkeytyy viiden minuutin kuluttua automaattisesti takaisin teholle **3**.

Jälkikäynti

- Jätä liesituuletin päälle muutaman minuutin ajaksi ruoanlaiton jälkeen.

Näin se poistaa keittiöilmassa jäljellä olevat käryt ja höyryt. Jälkikäynti auttaa pitämään myös itse liesituulettimen puhtaana.

Liesituulettimen kytkeminen pois päältä

- Kytke liesituuletin pois päältä virtakytkimellä .

Merkkivalo  sammuu.

Keittotasoon suunnatun valaisimen käyttäminen

- Kytke valaisin päälle tai pois päältä painamalla lyhyesti valokytkintä .

Asetusten muuttaminen

Virransäästön ottaminen käyttöön/pois käytöstä

Voit halutessasi ottaa virransäästötoiminnon pois käytöstä.

Huomaa kuitenkin, että tämä saattaa lisätä laitteen energiankulutusta.

- Tätä varten liesituuletin ja valaisin on kytkettävä ensin pois päältä.
- Paina samanaikaisesti painikkeita “—” ja “+” noin 10 sekuntia, kunnes merkkivalo **1** syttyy.
- Paina tämän jälkeen peräjälkeen
 - valokytintä ☹,
 - painiketta “—” ja uudelleen
 - valokytintä ☹.

Jos virransäästö on käytössä, merkkivalot **1** ja **B** palavat yhtäjaksoisesti.

Jos se ei ole käytössä, merkkivalot **1** ja **B** vilkkuvat.

- Ota virransäästö pois käytöstä painamalla painiketta “—”.

Merkkivalot **1** ja **B** vilkkuvat.

- Ota virransäästö käyttöön painamalla painiketta “+”.

Merkkivalot **1** ja **B** palavat yhtäjaksoisesti.

- Vahvista valintasi painamalla virtakytkintä ☹.

Kaikki merkkivalot sammuvat.

Jollet vahvista valintaasi 4 minuutin kuluessa, valintasi peruuntuu ja vanha asetus jää voimaan.

Turvakatkaisu

Jos virransäästö on otettu pois käytöstä, päälle kytketty liesituuletin kytkeytyy 12 tunnin kuluttua automaattisesti pois päältä (liesituuletin ja valaisin).

- Voit kytkeä sen takaisin päälle koskettamalla virtakytkintä ☹ tai valaisinpainiketta ☹.

Tämä liesituuletin on erittäin tehokas ja energiapihi. Seuraavat toimenpiteet auttavat sinua vähentämään energiankulutusta:

- Huolehdi keittiön hyvästä tuuleutuksesta ruoanlaiton aikana. Hormiin poistava liesituuletin ei pysty toimimaan tehokkaasti, jos huonetilaan ei virtaa riittävästi korvausilmaa, ja laitteen käyntiään kovenee.
- Valmista ruokaa mahdollisimman alhaisilla keittotason tehoilla. Mitä vähemmän höyryä ruoanvalmistuksesta aiheutuu, sitä pienemmällä teholla voit käyttää liesituuletinta, mikä pienentää energiankulutusta.
- Kokeile liesituulettimen käyttöä eri tehoilla. Useimmiten alhainen teho riittää. Käytä Booster-tehoa vain, kun se on todella tarpeen.
- Kun ruoanlaitosta syntyy paljon höyryä, kytke liesituuletin suuremmalle teholle ajoissa. Näin höyryt eivät pääse leviämään muualle keittiötilaan, jolloin niiden poistaminen vaatisi liesituulettimen pitämistä päällä pitempään.
- Muista kytkeä liesituuletin pois päältä aina ruoanvalmistuksen päätyttyä.
- Puhdista tai vaihda liesituulettimen suodattimet säännöllisin väliajoin. Erittäin likaiset suodattimet heikentävät laitteen tehoa, lisäävät tulipalon vaaraa ja aiheuttavat hygieniariskin.

Puhdistus ja hoito



Irrota liesituuletin sähköverkosta aina ennen laitteen huoltoa ja puhdistusta (ks. kappale Tärkeitä turvallisuusohjeita).

Laitteen ulkovaipan puhdistus

- Puhdista kaikki pinnat ja käyttövalitsimet sieniliinalla, käsiastianpesuaineella ja lämpimällä vedellä.
- Ota rasvansuodattimet ulos ja puhdista liesituulettimen sisäosat pyyhkimällä sinne kertynyt rasva pois. Näin ehkäiset tulipalon vaaraa.
- Kuivaa lopuksi pinnat kuivalla, pehmeällä pyyhkeellä.

Ohjeita laitteen ulkovaipan puhdistukseen

Epäsopivat puhdistusaineet voivat vahingoittaa pintoja.

Älä käytä seuraavia puhdistusaineita:

- soodaa, happoja, kloridia tai liuottimia sisältäviä puhdistusaineita
- hankaavia puhdistusaineita tai -välineitä, kuten hankausjauhetta, hankausnestettä, patasieniä tai käytettyjä pesusieniä, joissa voi olla vielä hankausaineiden jäämiä.

Rasvansuodatin

Rasvansuodattimen puhdistusväli

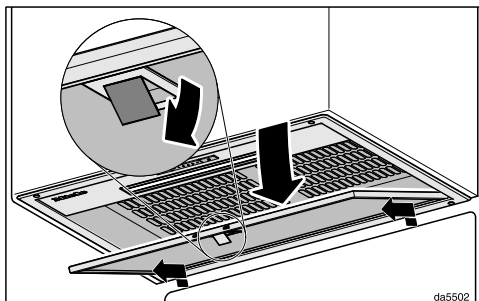
Puhdista rasvansuodatin 3–4 viikon välein. Kertynyt rasva kovettuu ajan mittaan, mikä vaikeuttaa puhdistusta.

Rasvansuodattimen irrottaminen



Suodatin voi pudotessaan vahingoittaa tai vahingoittaa alla olevaa keittotasoa.

Pidä suodattimesta tukevasti kiinni.



- Avaa rasvansuodattimen lukitus ja ota suodatin alakautta pois paikaltaan.

Rasvansuodattimen pesu käsin

- Puhdista rasvansuodatin astiaharjalla lämpimässä vedessä, johon olet lisännyt mietoa astianpesuainetta. Älä käytä käsiastianpesuaineita laimentamattomina.
- Anna rasvansuodattimen kuivua pesun jälkeen imukykyisellä alustalla.

Ohjeita käsin tehtävään puhdistukseen

Epäsopivat puhdistusaineet voivat säännöllisesti käytettyinä vahingoittaa suodattimien pintoja.

Älä käytä seuraavia puhdistusaineita:

- kalkkia irrottavia puhdistusaineita
- hankausjauheita tai -nesteitä
- syövyttäviä yleispuhdistusaineita tai rasvanpoistosuihkeita
- uuninpuhdistusaineita

Rasvansuodattimen pesu astianpesukoneessa

- Aseta rasvansuodatin alakoriin mahdollisimman pystyyn tai vähän vinoon. Varmista, että suihkuvarsi pääsee pyörimään vapaasti.
- Käytä kotitalouskäyttöön tarkoitettua astianpesuainetta.
- Valitse pesuohjelma, jonka pesulämpötila on enintään 65 °C.

Ohjeita pesuun astianpesukoneessa

Jos pesulämpötila on liian korkea, rasvansuodatin voi vaurioitua käyttökelvottomaksi, esim. vääntyä. Valitse ohjelma, jossa suosituslämpötila ei ylitä.

Noudata myös astianpesukoneen käyttöohjeessa annettuja ohjeita.

Suodattimien sisäpinta voi käyttämäsi astianpesuaineen mukaan värjäytyä laikulliseksi. Värjäytymillä ei kuitenkaan ole vaikutusta rasvansuodattimen toimintaan.

- Asenna rasvansuodatin takaisin paikalleen.

Rasvansuodattimen vaihto

Säännöllinen käyttö ja puhdistus kuluttavat suodatinpintoja ja ne voivat esim. haurastua.

Kun havaitset rasvansuodattimessa vaurioita, vaihda uusi tilalle.

Voit ostaa rasvansuodattimen Miele verkkokaupasta, Miele asiakaspalvelusta (ks. tämän käyttöohjeen takasivu) tai Miele-kauppiaaltasi.

Aktiivihiilisuodatin

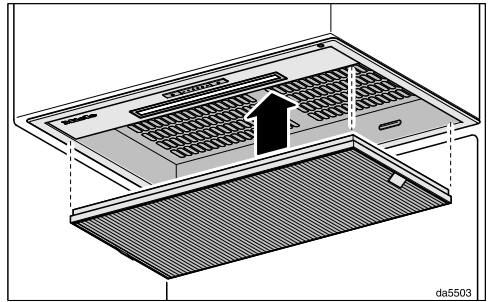
Aktiivihiilisuodattimen vaihtoväli

Vaihda aktiivihiilisuodatin aina, kun se ei enää poista ruoanvalmistuksessa syntyviä käryjä riittävän hyvin.

Suosittelava aktiivihiilisuodattimen vaihtoväli on enintään 6 kuukautta.

Aktiivihiilisuodattimen asentaminen/vaihtaminen

- Ota rasvansuodatin pois liesituulettimesta.
- Ota aktiivihiilisuodatin pakkauksestaan.



- Paina aktiivihiilisuodatin kehykseensä.
- Asenna rasvansuodatin takaisin paikalleen.

Aktiivihiilisuodattimien hävittäminen

- Voit hävittää käytetyn aktiivihiilisuodattimen sekajätteen mukana.

Huolto

Osoitteesta www.miele.com/service löydät tietoa Miele varaosista ja siitä, miten poistat häiriöitä itse.

Yhteydenotto häiriötilanteissa

Ellet saa itse poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys Mielen koneita ja laitteita myyvään liikkeeseen tai Mielen asiakaspalveluun.

Mielen huollon voit varata verkossa osoitteesta www.miele.fi/huolto.

Mielen asiakaspalvelun yhteystiedot löydät tämän vihkosen takakannesta.

Asiakaspalvelu tarvitsee laitteen mallitunnisteen ja valmistusnumeron (Fabr./SN/Nr.). Nämä tiedot löytyvät arvokilvestä.

Arvokilven sijainti

Arvokilpi tulee näkyviin, kun irrotat rasvansuodattimen.

Takuu

Tälle laitteelle on myönnetty kahden (2) vuoden takuu.

Lisätietoja takuuehdoista löydät laitteen mukana toimitetusta erillisestä takuu-vihkosesta.

Ennen asennusta

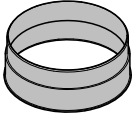
! Lue kaikki tässä kappaleessa sekä kappaleessa Tärkeitä turvallisuusohjeita annetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja noudata niitä.

Liesituuletin on tarkoitettu asennettavaksi yläkaapin sisään, liesikupuun tai keittosaarekkeeseen.

- Tarkista ennen asennusta, pääseekö liesituulettimen yläosaan käsiksi myös asennuksen jälkeen.

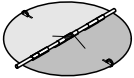
Jos ei pääse, kiinnitä poistoilmaputki ja valmisteile sähköliitäntä jäljempänä mainitulla tavalla **jo ennen** liesituulettimen asentamista.

Asennustarvikkeet



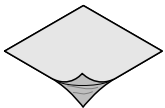
1 liitäntäkaulus

jos käytät Ø 150 mm:n poistoilmaputkea



1 sulkuläppä

asennettavaksi moottoriyksikön liitäntäkauluskeen (ei huonetilaan palauttavana).



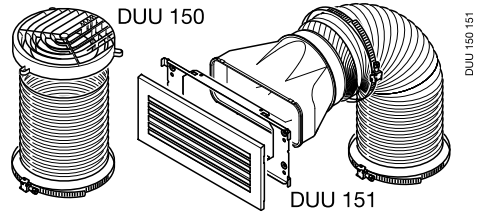
Suojakalvo

ulkovaipan tiivistykseen



Ruuvit 3,5 x 16 mm liesituulettimen kiinnittämiseen

Mukana toimitetut ruuvit soveltuvat liesituulettimen kiinnittämiseen umpipaiseen kaapinpohjaan, jonka paksuus on vähintään 16 mm. Varmista, että kaapin pohja on riittävän vahva ja kestävä.



Muuntosarja liesituulettimen asentamiseksi huonetilaan palauttavaksi sisältää ilmanohjauskappaleen, alumiiniputken ja letkunkiristimet (ei sisälly vakioitoimitukseen, erikseen ostettava lisävaruste, ks. kappale Tekniset tiedot).

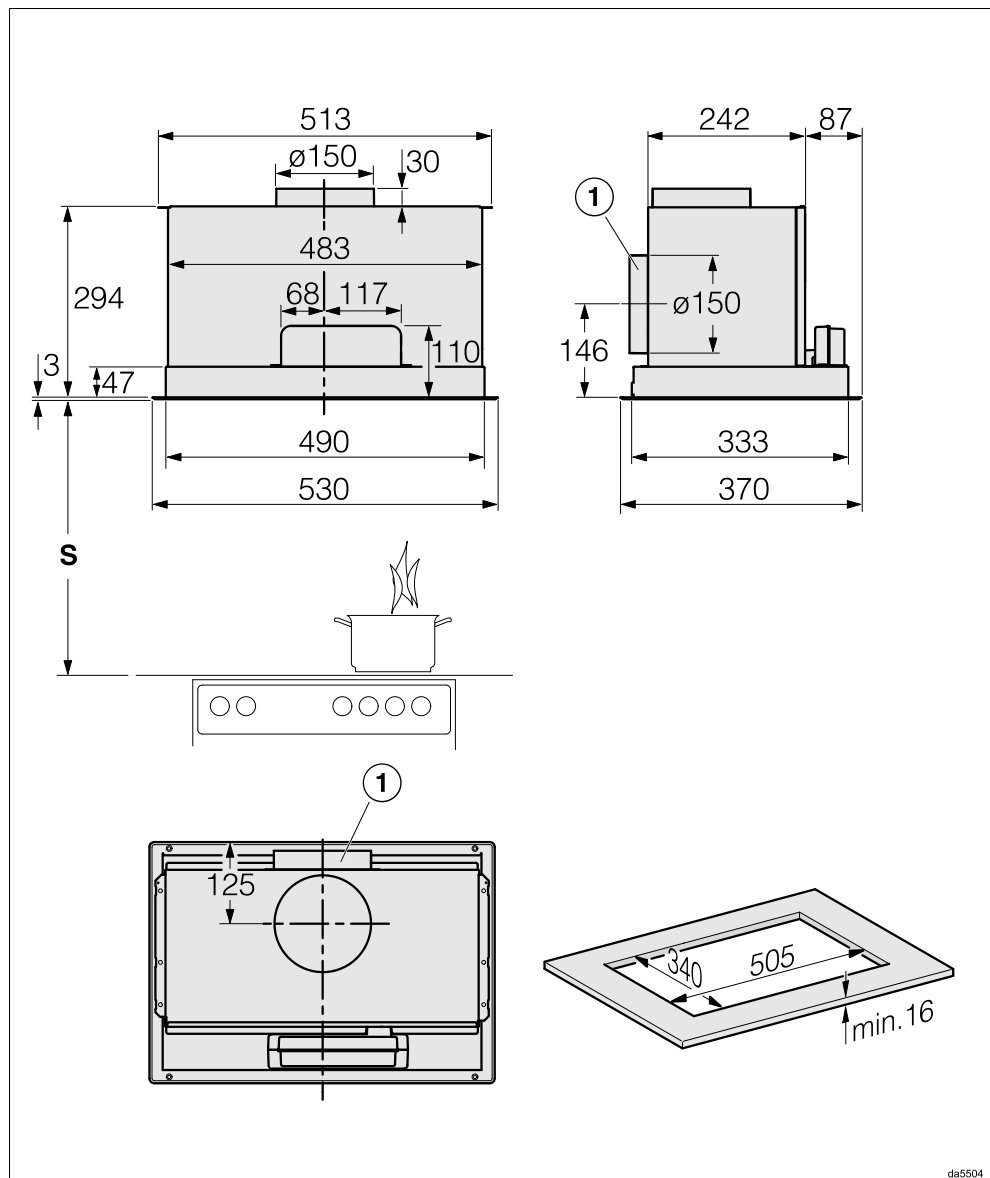


Asennuskaavio

Yksittäiset asennusvaiheet on kuvattu asennuskaaviossa.

Asennus

Laitteen mitat



Piirros ei ole mittakaavassa

① Voit tarvittaessa ohjata poistoilman myös liesituulettimen takapuolelle.

Keittotason ja liesituulettimen välinen turvaetäisyys (S)

Ota huomioon keittotason tai muun keittolaitteen valmistajan ohjeet, kun määrittelet keittolaitteen ja liesituulettimen väliin jätettävää etäisyyttä.

Jos suurempaa turvaetäisyyttä ei ole määritetty, noudata asennuksessa seuraavia vähimmäisturvaetäisyyksiä.

Noudata myös kappaleen "Tärkeitä turvallisuusohjeita" ohjeita.

Keittolaite	Etäisyys S vähintään
Sähköliesi/-keittotaso	450 mm
Sähkögrilli, rasvakeitin (sähkö)	650 mm
Monipolttiminen kaasukeittotaso kokonaisteho $\leq 12,6$ kW, yksittäisten polttimien teho $\leq 4,5$ kW	650 mm
Monipolttiminen kaasukeittotaso, kokonaisteho $> 12,6$ kW ja $\leq 21,6$ kW, yksittäisten polttimien teho $\leq 4,8$ kW	760 mm
Monipolttiminen kaasukeittotaso, kokonaisteho $> 21,6$ kW, tai jonkin polttimen teho $> 4,8$ kW	ei mahdollinen
Yhden polttimen kaasutaso, jonka teho ≤ 6 kW	650 mm
Yhden polttimen kaasutaso, jonka teho > 6 kW ja $\leq 8,1$ kW	760 mm
Yhden polttimen kaasutaso, jonka teho $> 8,1$ kW	ei mahdollinen

Asennus

Asennussuosituksia

- Huomaa myös, että jos asennat liesituulettimen kovin korkealle, osa käryistä ja hajuista voi “päästä karkuun” liesituulettimelta.
- Jotta liesituuletin pystyisi poistamaan käryt ja hajut mahdollisimman tehokkaasti, se tulee asentaa joka suunnassa kohdakkain keittotason kanssa.
- Asennuspaikkaan pitäisi olla vapaa pääsy myös asennuksen jälkeen. Myös mahdollisia huoltotoimia varten liesituulettimeen pitäisi päästä helposti käsiksi ja laite tulisi olla helppo irrottaa. Ota tämä huomioon erityisesti, kun asennat kaapistoja, hyllyjä tai katto- ja seinäkoristeita liesituulettimen läheisyyteen.

Hormiliitântä

⚠ Kun käytät liesituuletinta samanaikaisesti samaan huonetilaan sijoitetun tulisijan kanssa, voi syntyä myrkytysvaara!

Noudata ehdottomasti kappaleen "Tärkeitä turvallisuusohjeita" ohjeita.

Jos olet epävarma, anna varmuuden vuoksi nuohoojan tarkistaa, että liesituulettimen käyttö on turvallista.

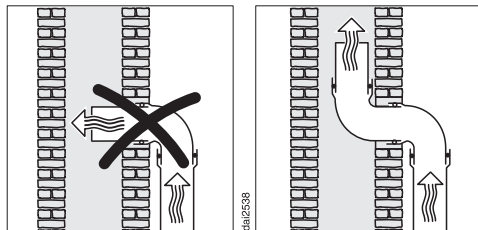
Käytä ainoastaan tulenkestävästä materiaalista valmistettuja sileitä tai taipuisia poistoilmaputkia.

Noudata seuraavia ohjeita mahdollisimman suuren imutehon ja mahdollisimman hiljaisen ilmanpoistoäänien takaimiseksi:

- Poistoilmaputken poikkipinta-ala ei saa olla poistoilmaliitântäkaulusen poikkipinta-alaa pienempi (ks. laitteen mitat). Tämä koskee erityisesti asennuksia, joissa käytetään litteitä hormikanavia.
- Poistoilmaputken on oltava mahdollisimman lyhyt ja suora.
- Käytä vain loivakaarteisia mutkakappaleita.
- Poistoilmaputki ei saa olla taittunut eikä se saa olla painunut kasaan.
- Kaikkien liitosten on oltava tukevia ja tiiviitä.
- Jos poistoilmaputkessa on sulkuläppiä, ne on avattava, kun liesituuletin kytetään päälle.

Ota huomioon, että ilmavirtauksen kaikenlainen pienentäminen heikentää liesituulettimen imutehoa ja voimistaa laitteen käytöstä syntyviä ääniä.

Poistoilmahormi



Jos johdat poistoilman hormikanavaan, käännä putken ilmanpoistokaulus ilmastovirtauksen suuntaisesti.

Jos hormikanavaan liitetään useita ilmastointilaitteita, varmista, että sen poikkipinta-ala on riittävän suuri.

Asennus

Sulkuläppä

- Asenna poistoilmajärjestelmään aina sulkuläppä.

Sulkuläppä estää sisä- ja ulkotilojen välisen ei-toivotun ilmanvaihdon, kun liesituuletin ei ole toiminnassa.

Jos poistoilma johdetaan suoraan ulos, suosittelemme, että käytät asennukseen erityistä Mielen teleskooppista seinäläpivienttiä tai Mielen kattoläpivienttiä (erikseen ostettavia lisävarusteita). Niissä on sisäänrakennettu sulkuläppä.

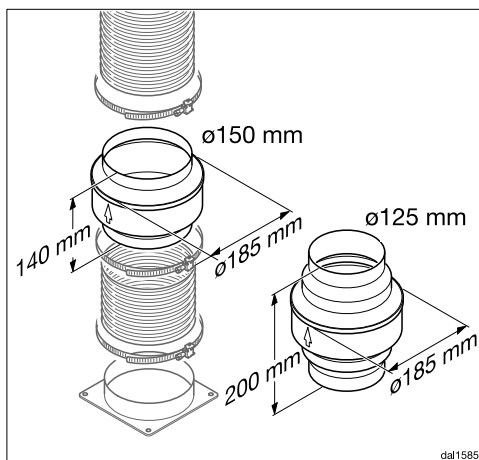
Liesituulettimen mukana toimitetaan sulkuläppä siltä varalta, ettei käytettävässä ilmanpoistokanavassa ole sellaista valmiina.

Asenna sulkuläppä puhaltimen liitäntäkauluksen sisään.

Kondenssivesi

Jos poistoilmaputki vedetään kylmiin tiloihin, esim. katolle tai ullakon kautta, putkiston eri osien väliset lämpötilaerot voivat aiheuttaa kondenssiveden muodostumista. Pienennä lämpötilaeroja eristämällä poistoilmaputki.

Jos joudut vetämään poistoilmaputkea vaakasuoraan, huolehdi vähintään 1 cm kallistuksesta metriä kohti. Näin vältetään kondenssiveden valuminen liesituulettiin.



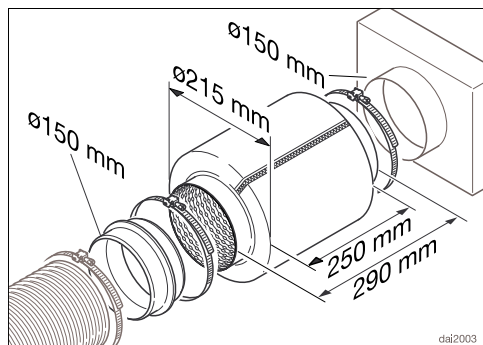
Poistoilmaputken eristämisen lisäksi suosittelemme asennuksen varustamista kondenssivesisululla, joka kerää ja haihduttaa kondenssiveden.

Kondenssivesisulkuja on saatavissa erikseen ostettavana lisävarusteena halkaisijaltaan 125 mm:n ja 150 mm:n putkiin. Kondenssivesisulku on asennettava pystysuoraan ja mahdollisimman lähelle liesituulettimen liitäntäkaulusta. Vaipassa oleva nuoli osoittaa virtaussuunnan.

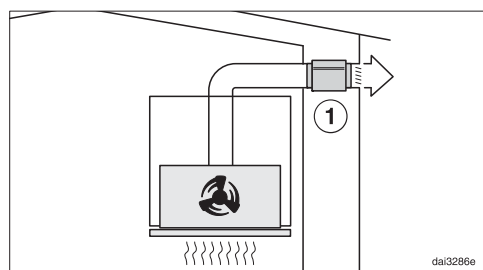
Kondenssivesisulun voi asentaa vain, kun poistoilma johdetaan liesituulettimen päältä ylöspäin.

Miele ei vastaa puutteellisen poistoilmaputken aiheuttamista toimintapuutteista tai vaurioista.

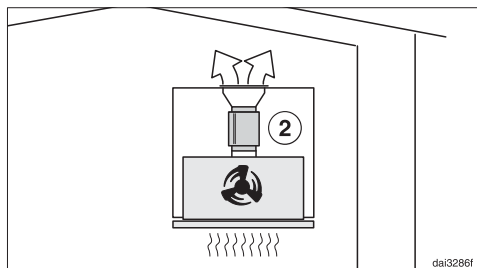
Äänenvaimennin



Poistoilmanputkeen voidaan asentaa äänenvaimennin (erikseen ostettava lisävaruste).



Kun liesituuletinta käytetään hormiin poistavana, äänenvaimennin vaimentaa sekä ulos kuuluvaa puhaltimen ääntä että ulkoapäin keittiöön poistoilmaputkea pitkin tulevia ääniä (kuten liikenteen melua). Tätä varten äänenvaimennin asennetaan mahdollisimman lähelle poistoilmanputken ulostuloaukkoa ①.



Kun liesituuletinta käytetään huone-tilaan palauttavana, äänenvaimennin asennetaan liesituulettimen liitäntäkauluksen ja poistoilmaritilän väliin ②. Varmistetaan, että sille on asennuskohdassa riittävästi tilaa.

Sähköliitântä

Liesituulettimessa on sukopistotulpalla varustettu verkkoliitântäjohto, jonka voi liittää suoraan sukopistorasiaan.

Jos pistorasiaan ei pääse käsiksi asennuksen jälkeen tai jos laite liitetään kiinteästi sähköverkkoon, sähköliitântä on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä.



Ylikuumenemisen aiheuttama tulipalovaara.

Liesituulettimen käyttö haaroituspistorasian ja jatkojohtojen välityksellä voi aiheuttaa johtojen ylikuumenemisen.

Älä siksi liitä sitä sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian välityksellä.

Sähköliitännät on tehtävä normin VDE 0100 mukaisesti.

Turvallisuussyistä suosittelemme tyyppin



vikavirtasuojakytkimen (RCD) asennusta virtapiiriin, johon liesituuletin liitetään.

Jos laitteen liitântäjohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain alkuperäisen kaltaiseen liitântäjohtoon (tilattavissa Miele-huolosta). Turvallisuuden vuoksi verkkoliitântäjohdon saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja tai Miele-huoltoilike.

Tiedot laitteen nimellisottotehosta ja tarvittavista sulakkeista löytyvät tästä käyttöohjeesta sekä koneen arvokilvestä. Vertaa näitä tietoja asennuspaikan sähköliitännän tietoihin.

Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.

Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kans-

sa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen. Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvattulla tavalla.

Tekniset tiedot

Puhallinmoottori	200 W
Valaisin	3,2 W
Kokonaisliitântäteho	203,2 W
Jännite, taajuus	AC 230 V, 50 Hz
Sulake	10 A
Sähköliitântäjohdon pituus	1,5 m
Paino	9 kg

Erikseen ostettava lisävaruste huonetilaan palauttavaksi asentamista varten

Muuntosarja DUU 150 tai DUU 151 ja aktiivihiilisuodatinsetti DKF 32-P

Tekniset tiedot

Kotitalouksien liesituulettimia koskeva tuoteseloste

EU:n delegoitujen asetusten 65/2014 ja 66/2014 mukaan

MIELE	
Mallitunniste/-merkki	DAE 1530
Vuotuinen energiankulutus (AEC_{hood})	72,2 kWh/v
Energiatehokkuusluokka	B
Energiatehokkuusindeksi (EEl_{hood})	69,0
Virtausdynaaminen hyötysuhde (FDE_{hood})	23,1
Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	
A (tehokkain) G (vähiten tehokas)	B
Valotehokkuus (LE_{hood})	112,5 lx/W
Valotehokkuusluokka	
A (tehokkain) G (vähiten tehokas)	A
Rasvansuodatuksen erotusaste	94,4%
Rasvansuodatuksen erotusasteen luokka	
A (tehokkain) G (vähiten tehokas)	B
Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	408,6 m ³ /h
Ilmavirta (vähimmäisnopeudella)	222 m ³ /h
Ilmavirta (enimmäisnopeudella)	415 m ³ /h
Ilmavirta (teho- tai pikatoiminnolla)	676 m ³ /h
Enimmäisilmavirta (Q_{max})	676,0 m ³ /h
Mitattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	325 Pa
A-painotettu äänitehotaso vähimmäisnopeudella	45 dB
A-painotettu äänitehotaso enimmäisnopeudella	53 dB
A-painotettu äänitehotaso (teho- tai pikatoiminnolla)	65 dB
Mitattu sähkön ottoteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	159,4 W
Tehonkulutus valmiustilassa (P_s)	0,21 W
Valaistusjärjestelmän nimellisteho	3,2 W
Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	360 lx
Ajan korotuskerroin	1,2

Miele Oy
Porttikaari 6
01200 Vantaa
Puhelin: (09) 875 970
Sähköposti: contact@miele-support.fi
Internet: www.miele.fi

Saksa
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

DAE 1530

fi-FI

M.-Nr. 12 861 930 / 00